



NAVODILA ZA UPORABO

AKUMULATORSKI KOTNI BRUSILNIK 12V



FERREX®

PODPORA KUPCEM

843638

PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBLIŽJI **HOFERJEVI**
POSLOVALNICI.

IZDELEK: **FBT-CAG006**

05/2025

3

LETA GARANCIJE

VSEBINA

| | |
|---|-----------|
| 1 Splošne Informacije | 3 |
| 2 Varnost | 3 |
| 2.1 Razlaga Opozorilnih besed | 3 |
| 2.2 Razlaga Simbolov | 3 |
| 2.3 Splošna varnostna Navodila za Električna orodja | 3 |
| 2.4 Splošna varnostna navodila za brušenje in abrazivno rezanje: | 5 |
| 2.5 Opozorila v zvezi s povratnim udarcem | 6 |
| 2.6 Dodatna varnostna navodila za brušenje in rezanje - Posebna varnostna navodila za brušenje in rezanje | 6 |
| 2.7 Posebna varnostna navodila za brušenje in abrazivno rezanje | 6 |
| 2.8 Preostala tveganja | 7 |
| 2.9 Dodatna Varnostna navodila za Baterije in Polnilnike | 7 |
| 2.10 Predvidena uporaba | 7 |
| 3 Obseg Dobave | 8 |
| 4 Pregled Izdelka | 8 |
| 5 Pred prvo Uporabo | 8 |
| 5.1 Preverite Izdelek in Obseg dobave | 8 |
| 5.2 Osnovno čiščenje | 8 |
| 6 Delovanje | 8 |
| 6.1 Sestavljanje | 8 |
| 6.2 Baterija | 8 |
| 6.3 Stikalo za vklop/izklop | 9 |
| 6.4 Rezanje | 9 |
| 7 Dodatki | 9 |
| 8 Čiščenje in Nega | 9 |
| 8.1 Čiščenje | 9 |
| 8.2 Vzdrževanje in Nega | 9 |
| 8.3 Shranjevanje | 9 |
| 8.4 Prevoz | 9 |
| 9 Tehnični Podatki | 10 |
| 10 Odstranjevanje Odpadkov in Ponovna uporaba | 10 |
| 10.1 Baterije | 10 |
| 11 ES–Izjava o skladnosti | 10 |
| 12 Garancijski list | 11 |
| 12.1 Garancijski pogoji | 11 |

1 SPLOŠNE INFORMACIJE



Uporabniški priročniki vsebujejo koristne nasvete za uporabo novega aparata. Pomagali vam bodo pri uporabi vseh funkcij, preprečili nesporazume in preprečili poškodbe. Prosimo, da si vzamete čas in skrbno preberete ta priročnik ter ga shranite za kasnejšo uporabo.

Preberite vsa varnostna navodila!

Ta priročnik vsebuje pomembne informacije o uporabi aparata in ravnanju z njim. Ta navodila za uporabo shranite za poznejšo uporabo. Prosimo, da ga posredujete skupaj z napravo, če jo boste predali tretjim osebam. Ta priročnik je na voljo v formatu PDF na spletni strani www.12Vcompact-power.com.

2 VARNOST

2.1 RAZLAGA OPOZORILNIH BESED

V teh navodilih, na izdelku in/ali embalaži so uporabljene naslednje opozorilne besede.

NEVARNOST!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki bo, če se ji ne izognete, povzročila smrt ali resne poškodbe.

OPOZORILO!

- » Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.

POZOR!

- » Ta opozorilna beseda označuje nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila manjše ali srednje hude poškodbe, če se ji ne izognete.

POZOR!

- » Ta opozorilna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo, če se ji ne izognete.

OPOMBA

- » Ta signalna beseda je preprosta signalna beseda za nasvete in prakse, ki niso povezani s telesnimi poškodbami.

2.2 RAZLAGA SIMBOLOV

V teh navodilih, na izdelku ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



OPOZORILO - Za zmanjšanje nevarnosti poškodb preberite navodila za uporabo.



Nevarnost zaradi letočih predmetov. Pazite, da se mimoidoči ne približajo delovnemu območju.



Vedno uporabljajte zaščito sluha. Izpostavljenost hrupu lahko povzroči izgubo sluha.



Nosite zaščitna očala. Iskre, ki nastanejo med delom, ali črepinje, ostružki in prah, ki jih oddaja električno orodje, lahko povzročijo izgubo vida.



Nosite masko proti prahu. Pri delu z lesom in drugimi materiali lahko nastaja zdravju škodljiv prah. Materialov, ki vsebujejo azbest, se ne sme obdelovati!



Nosite dobre in trpežne rokavice!



Napravo vedno upravljajte z obema rokama!



Zaščitnega pokrova ne uporabljajte za rezanje!



Blokado vretena pritisnite le, ko sta motor in brusilno vreteno v mirovanju!



Akumulatorja ne izpostavljajte temperaturam nad 40 °C.



Ne odlagajte baterije v ogenj. Nevarnost eksplozije!



Izogibajte se stiku baterije z vodo. Ne mečite baterije v vodo. Nevarnost eksplozije!



Pečat „Preizkušena varnost“ (oznaka GS) potrjuje: Izdelek je skladen z nemškimi zakonom o varnosti izdelkov (ProdSG) in je varen pri predvideni in predvidljivi uporabi.



Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse veljavne predpise Skupnosti Evropskega gospodarskega prostora.



Ne odlagajte med gospodinjske odpadke!

2.3 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA

OPOZORILO!

- » Nеправilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.

OPOZORILO!

- » **Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju.** Neupoštevanje spodnjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne poškodbe.
- » **Shranite vsa varnostna opozorila in navodila za prihodnjo uporabo.**

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na električna orodja z električnim napajanjem (s kablom) ali baterijska (brezžična) električna orodja.

2.3.1 VARNOST ZAPOSLOTIVCE

- a) **Delovni prostor naj bo čist in dobro osvetljen.** Nered ali neosvetljena delovna območja lahko povzročijo nesreče.
- b) **Ne delajte z električnim orodjem v eksplozivnem okolju, ki vsebuje vnetljive tekočine, pline ali prah.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- c) **Med uporabo električnega orodja držite otroke in druge ljudi proč.** Če se motite, lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.

2.3.2 ELEKTRIČNA VARNOST

- a) **Priključni vtiči električnega orodja se mora prilegati v vtičnico. Vtiča ne smete na noben način spreminjati. Ne uporabljajte adapterskih vtičev z ozemljenim električnim orodjem.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- b) **Izogibajte se fizičnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečana nevarnost električnega udara.
- c) **Električna orodja hranite stran od dežja ali vlage.** Vdor vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.
- d) **Priključnega kabla ne uporabljajte za druge namene, da bi prenašali električno orodje, ga obešali ali izvlekli vtiči iz vtičnice. Priključni kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov ali gibljivih delov.** Poškodovani ali zamotani priključni kabli povečajo tveganje električnega udara.
- e) **Pri delu z električnim orodjem na prostem uporabljajte samo podaljške, ki so primerni za uporabo na prostem.** Uporaba zunanega podaljška zmanjša nevarnost električnega udara.
- f) **Če se ne morete izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabite zaščitno stikalo na diferenčni tok.** Uporaba zaščitnega stikala na diferenčni tok zmanjša nevarnost električnega udara.

2.3.3 VARNOST LJUDI

- a) **Bodite previdni, pozorni na to, kar počnete, in se dela z električnim orodjem lotite pametno. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči resne poškodbe.
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, kot so protiprašna maska, nedrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in uporabe električnega orodja, zmanjša tveganje za poškodbe.
- c) **Izogibajte se nenamernemu zagonu. Prepričajte se, da je električno orodje izklopljeno, preden ga priključite na napajanje in/ali baterijo, ga dvignete ali nosite.** Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalo ali priključite električno orodje na električno omrežje, ko je vklopljeno, lahko povzročite nesrečo.
- d) **Pred vklopom električnega orodja odstranite vsa nastavitvena orodja ali ključe.** Orodje ali ključ, ki je v vrtečem se delu električnega orodja, lahko povzroči poškodbe.

- e) **Izogibajte se nenormalni drži. Prepričajte se, da stojite varno in ves čas ohranjate ravnotežje.** To vam omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- f) **Nosite primerna oblačila. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase in oblačila ne približujte premikajočim se delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v gibljive dele.
- g) **Če je mogoče namestiti naprave za odsesavanje in zbiranje prahu, morajo biti priključene in pravilno uporabljene.** Uporaba odsesavanja prahu lahko zmanjša nevarnost prahu.
- h) **Ne zazibajte se v lažen občutek varnosti in ne prezrite varnostnih pravil za električno orodje, tudi če ste z električnim orodjem po večkratni uporabi seznanjeni.** Nepazljivo ravnanje lahko povzroči resne poškodbe v delčkih sekunde.

2.3.4 UPORABA IN RAVNANJE Z ELEKTRIČNIM ORODJEM

- a) **Ne preobremenjujte električnega orodja. Za svoje delo uporabljajte predvideno električno orodje.** S prvim električnim orodjem lahko delate bolje in varneje v določenem območju zmogljivosti.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja z okvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne vklopi ali izklopi več, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c) **Izključite napajalni kabel in/ali odstranite odstranljivo baterijo, preden prilagodite napravo, zamenjate dele orodja ali pospravite električno orodje.** Ta varnostni ukrep preprečuje nenamerni zagon električnega orodja.
- d) **Neuporabljena električna orodja hranite izven dosega otrok. Nikomur ne dovolite uporabe električnega orodja, če z njim ni seznanjen ali ni prebral teh navodil.** Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) **Skrbno vzdržujte električna orodja in orodja za nanašanje. Preverite, ali gibljivi deli delujejo pravilno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali poškodovani tako, da je moteno delovanje električnega orodja. Poškodovane dele dajte popraviti pred uporabo električnega orodja.** Številne nesreče povzročijo slabo vzdrževana električna orodja.
- f) **Orodja za rezanje naj bodo ostra in čista.** Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezalnimi robovi se manj zataknejo in jih je lažje voditi.
- g) **Uporabljajte električna orodja, orodja za nanašanje, orodja za nanašanje itd. v skladu s temi navodili. Upošteвайте delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste izvajali.** Uporaba električnega orodja za namene, ki niso predvideni, lahko povzroči nevarne situacije.
- h) **Ročaji in površine za oprijem naj bodo suhi, čisti ter brez olja in masti.** Drseči ročaji in prijemalne površine ne omogočajo varnega upravljanja in nadzora električnega orodja v nepredvidenih situacijah.

2.3.5 UPORABA IN RAVNANJE Z BATERIJSKIM ORODJEM

- a) **Baterije polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, zasnovan za določeno vrsto baterije, povzroči nevarnost požara, če se uporablja z drugimi baterijami.
- b) **V električnih orodjih uporabljajte le za to namenjene baterije.** Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.

- c) **Ko baterije ne uporabljate, jo hranite stran od sponk za papir, kovancev, ključev, žebeljev, vijakov ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med kontakti baterije lahko povzroči opeklino ali požar.
- d) **Pri nepravilni uporabi lahko iz baterije izteče tekočina. Izogibajte se stiku z njim. V primeru nenamernega stika sperite z vodo. Če vam tekočina pride v oči, poiščite dodatno zdravniško pomoč.** Iztekanje tekočine iz baterije lahko povzroči draženje kože ali opeklino.
- e) **Ne uporabljajte poškodovane ali spremenjene baterije.** Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko obnašajo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- f) **Baterije ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam.** Požar ali temperature nad 130 °C lahko povzročijo eksplozijo.
- g) **Upošteвайте vsa navodila za polnjenje in baterije ali brezžičnega orodja nikoli ne polnite zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih za uporabo.** Nepravilno polnjenje ali polnjenje zunaj odobrenega temperaturnega območja lahko uniči baterijo in poveča nevarnost požara.
- f) **Orodja za vložke z navojnimi vložki se morajo natančno prilegati navoju brusilnega vretena. Pri orodjih za vstavljanje, ki so nameščena s prirobnico, se mora premer luknje orodja za vstavljanje ujemati s premerom namestitve prirobnice.** Orodja za vstavljanje, ki niso pravilno pritrjena na električno orodje, se neenakomerno vrtijo, prekomerno vibrirajo in lahko povzročijo izgubo nadzora.
- g) **Ne uporabljajte poškodovanih aplikacijskih orodij. Pred vsako uporabo preverite, ali so na orodjih za nanašanje, kot so brusilne plošče, ostružki in razpoke, brusne ploščice za razpoke, obrabljenost ali močno obrabljenost in žične krtače za ohlapne ali zlomljene žice. Če to ali uporabite nepoškodovano orodje. Ko ste pregledali in vstavili orodje, držite sebe in druge osebe v bližini izven ravnine vrtečega se orodja in pustite, da orodje eno minuto deluje z največjo hitrostjo.** Poškodovana aplikacijska orodja se običajno pokvarijo v tem testnem obdobju.
- h) **Nosite osebno zaščitno opremo. Odvisno od uporabe uporabljajte zaščito za celoten obraz, zaščito za oči ali zaščitna očala. Po potrebi nosite protiprašno masko, zaščito za sluh, zaščitne rokavice ali poseben predpasnik, ki zadržuje majhne delce abraziva in materiala stran od vas.** Oči je treba zaščititi pred letetičimi tujki, ki nastanejo med različnimi aplikacijami. Maske proti prahu ali dihalne maske morajo filtrirati prah, ki nastane med uporabo. Če ste dlje časa izpostavljeni glasnemu hrupu, lahko pride do izgube sluha.

2.3.6 STORITEV

- a) **Vaše električno orodje naj popravljajo samo usposobljeni strokovnjaki in samo z originalnimi nadomestnimi deli.** S tem je zagotovljena varnost električnega orodja.
- b) **Nikoli ne servisirajte poškodovanih baterij.** Vsa vzdrževalna dela na baterijah naj izvaja samo proizvajalec ali pooblaščen servisni centri.

2.4 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA BRUŠENJE IN ABRAZIVNO REZANJE:

- a) **To električno orodje se lahko uporablja kot brusilnik in rezalni stroj. Upošteвайте vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in podatke, ki so priloženi napravi.** Neupoštevanje naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne poškodbe.
- b) **To električno orodje ni primerno za brušenje z brusnim papirjem, delo z žičnimi krtačami in poliranje.** Uporaba, za katero električno orodje ni namenjeno, lahko povzroči nevarnosti in poškodbe.
- c) **Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec ni posebej oblikoval in priporočil za to električno orodje.** Samo zato, ker lahko dodatek pritrdite na svoje električno orodje, še ne zagotavlja varne uporabe.
- d) **Dovoljena hitrost orodja mora biti vsaj tako visoka kot največja hitrost, ki je navedena na električnem orodju.** Dodatki, ki se vrtijo hitreje, kot je dovoljeno, se lahko zlomijo in poletijo.
- e) **Zunanji premer in debelina vložka morata ustrezati dimenzijam vašega električnega orodja.** Napačno dimenzionirani aplikacijski orodji ni mogoče ustrezno zaščititi ali nadzorovati.
- f) **Električnega orodja nikoli ne odložite, dokler se orodje popolnoma ne ustavi.** Vrteče se priključno orodje lahko pride v stik z ostalo površino, zaradi česar izgubite nadzor nad električnim orodjem.
- m) **Med prenašanjem električnega orodja ne pustite delovati.** Nenamerni stik z vrtečim se priključnim orodjem lahko zagradi vašo oblačila in povzroči, da vam orodje za pritrditev prebode telo.
- n) **Redno čistite prežračevalne reže vašega električnega orodja.** Ventilator motorja vleče prah v ohišje in močno kopičenje kovinskega prahu lahko povzroči nevarnost električnega udara.
- o) **Električnega orodja ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.** Iskre lahko vnamejo te materiale.
- p) **Ne uporabljajte orodij, ki zahtevajo tekoča hladilna sredstva.** Uporaba vode ali drugih tekočih hladilnih sredstev lahko povzroči električni udar.
- j) **Napravo držite le za izolirane prijemalne površine, ko opravljate delo, kjer bi orodje lahko zadelo skrite električne napeljave.** Stik s kablom pod napetostjo lahko povzroči napetost na kovinskih delih naprave in povzroči električni udar.
- k) **Napajalni kabl naj ne bodo v bližini vrtečih se orodij za nanašanje.** Če izgubite nadzor nad napravo, se lahko napajalni kabel prereže ali zatakne, vaša dlan ali roka pa se lahko ujame v vrteče se orodje za pritrditve.

2.5 OPOZORILA V ZVEZI S POV RATNIM UDARCEM

Povratni udarec je nenadna reakcija, ki je posledica zagozdenega ali blokiranega vrtečega se orodja, kot je brusilna plošča, brusilna plošča, žična krtača itd. Ujemanje ali blokiranje povzroči nenadno zaustavitev vrtečega se orodja. Posledično se nenadzorovano električno orodje na mestu blokade pospeši v nasprotni smeri vrtenja vložnega orodja.

Na primer, če se brusilno kolo zatakne ali zagozdi v obdelovancu, se lahko rob brusilnega koluta, ki gre v obdelovanec, ujame, kar povzroči zlom brusilnega koluta ali povratni udarec. Brusilno kolo se nato premakne proti ali stran od operaterja, odvisno od smeri vrtenja kolesa na točki blokiranja. Brusilne plošče se lahko tudi zlomijo.

Povratni udarec je posledica nepravilne ali nepravilne uporabe električnega orodja. To lahko preprečite z ustreznimi previdnostnimi ukrepi, kot je opisano spodaj.

- a) **Električno orodje trdno držite ter postavite svoje telo in roke v položaj, kjer lahko absorbirate sile povratnega udarca. Vedno uporabljajte pomožni ročaj, če je na voljo, da boste imeli največji možni nadzor nad silami povratnega udarca ali reakcijskimi momenti med pospeševanjem.** Operater lahko z ustreznimi varnostnimi ukrepi nadzoruje povratni udarec in reakcijske sile.
- b) **Nikoli ne postavljajte rok v bližino vrtečih se orodij.** Orodje za vstavljanje se lahko premika po vaši roki med povratnim udarcem.
- c) **Izogibajte se postavljanju telesa na območje, kjer se bo električno orodje premaknilo v primeru povratnega udarca.** Povratni udarec poganja električno orodje v nasprotni smeri od gibanja brusa na mestu blokade.
- d) **Bodite še posebej previdni, ko delate okrog vogalov, ostrih robov itd. Preprečite, da bi se vložna orodja odbila nazaj od obdelovanca in se zagozdila.** Vrtljivo orodje za vložek se lahko zagozdi na vogalih, ostrih robovih ali če se odbije. To povzroči izgubo nadzora ali povratni udarec.
- e) **Ne uporabljajte verižnega ali nazobčanega žaginega lista.** Takšna priključna orodja pogosto povzročijo povratni udarec ali izgubo nadzora nad električnim orodjem.

2.6 DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA BRUŠENJE IN REZANJE - POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA BRUŠENJE IN REZANJE

- a) **Uporabljajte samo brusilne plošče, odobrene za vaše električno orodje, in zaščitni pokrov, namenjen tem brusilnim ploščam.** Brusilnih sredstev, ki niso namenjena za električno orodje, ni mogoče ustrezno zaščititi in so nevarna.
- b) **Poševne brusne plošče morajo biti nameščene tako, da njihova brusilna površina ne štrli nad nivojem roba varovala.** Nepravilno nameščenega brusa, ki štrli čez raven roba zaščite, ni mogoče ustrezno zaščititi.
- c) **Zaščitni pokrov mora biti varno pritrjen na električno orodje in nastavljen tako, da je dosežena najvišja stopnja varnosti, tj. da je čim manjši del brusa izpostavljen upravljavcu.** Zaščitna prevleka je namenjena zaščiti operaterja pred delci in nenamernim stikom z brusom.

- d) **Abrazivna sredstva se lahko uporabljajo samo za priporočene namene. Na primer: Nikoli ne brusite s stransko površino rezalne plošče.** Rezalne plošče so zasnovane za odstranjevanje materiala z uporabo roba plošče. Stranska sila na te brusne plošče jih lahko zlomi.
- e) **Vedno uporabite nepoškodovane vpenjalne prirobnice pravilne velikosti in oblike za izbrano brusno ploščo.** Ustrezne prirobnice podpirajo brusno ploščo, kar zmanjšuje nevarnost zloma brusne plošče. Prirobnice za rezalne plošče se lahko razlikujejo od prirobnic za druge brusne plošče.
- f) **Ne uporabljajte obrabljenih brusov iz večjih električnih orodij.** Brusilne plošče za večja električna orodja niso zasnovane za višje hitrosti manjših električnih orodij in se lahko zlomijo.
- g) **Pri uporabi diskov z dvojnimi namenom vedno uporabite ustrezno zaščito za aplikacijo, ki jo izvajate.** Če ne uporabljate ustreznega zaščitnega pokrova, lahko ne zagotovite zelene zaščite in povzročite resne poškodbe.

2.7 POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA BRUŠENJE IN ABRAZIVNO REZANJE

OPOZORILO!

» Odklopna dela se smejo izvajati samo s posebno zaščitno napravo.

- a) **Izogibajte se blokiranju rezalne plošče ali pretiranemu kontaktnemu pritisku. Ne delajte pretirano globokih rezov.** Preobremenitev rezalne plošče poveča njeno obremenitev in dovzetnost za nagibanje ali blokiranje ter s tem možnost povratnega udarca ali zloma brusne plošče.
- b) **Ne postavljajte svojega telesa za vrtečo se ploščo ali poleg nje.** Če se disk med delom premakne stran od vašega telesa, lahko morebiten povratni udarec požeane vrteči se disk in električno orodje neposredno proti vam.
- c) **Če se je plošča zagozdila ali je treba rezanje iz kakršnega koli razloga ustaviti, izklopite električno orodje in ga držite pri miru, dokler se plošča popolnoma ne ustavi. Nikoli ne poskušajte odstraniti rezalne plošče z obdelovanca, medtem ko se še premika. To bi lahko vodilo do nazadovanja.** Raziščite vzrok zlepljenja in izvedite ustrezne protiukrepe.
- d) **Brusilne plošče se smejo uporabljati samo za priporočene namene. Primer: Ne izvajajte brušenja s stranjo rezalne plošče.** Abrazivne rezalne plošče so namenjene obodnemu brušenju in se lahko zlomijo zaradi delovanja stranskih sil.
- e) **Vedno uporabite nepoškodovane prirobnice diska pravilne velikosti in oblike za izbrani disk.** Pravilno dimenzionirane prirobnice diska podpirajo disk, kar zmanjšuje tveganje zloma. Prirobnice za rezalne plošče se lahko razlikujejo od prirobnic za brusne plošče.
- f) **Ne uporabljajte obrabljenih diskov iz večjih električnih orodij.** Diski, zasnovani za večja električna orodja, niso primerni za večje hitrosti manjšega orodja in se lahko razbijejo.

- g) **Ne delajte krivinskih rezov.** Preobremenitev rezalne plošče poveča njeno obremenitev in dovzetnost za nagibanje ali blokiranje ter s tem možnost povratnega udara ali zloma brusne plošče, kar lahko povzroči resne poškodbe.

2.8 PREOSTALA TVEGANJA

Tudi če to električno orodje uporabljate pravilno, preostala tveganja še vedno obstajajo. V povezavi z zasnovno in zasnovno tega električnega orodja lahko pride do naslednjih nevarnosti:

- Poškodba pljuč, če se ne nosi primerna protiprašna maska.
- Poškodbe sluha, če ne nosite ustrezne zaščite za sluh.
- Zdravstvena škoda, ki je posledica vibracij dlani in roke, če se električno orodje uporablja dlje časa ali če se z njim ne ravna in vzdržuje pravilno.
- Opozorilo! To električno orodje med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v določenih okoliščinah vpliva na aktivne ali pasivne medicinske vsadke. Za zmanjšanje tveganja resnih poškodb ali smrti priporočamo, da se osebe z medicinskimi vsadki pred uporabo stroja posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem medicinskega vsadka!

2.9 DODATNA VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJE IN POLNILNIKE

Da bi se izognili okvaram, poškodbam in zdravstvenim okvaram, upoštevajte priložena splošna varnostna navodila in naslednje informacije:

2.9.1 BATERIJE

OPOZORILO!

» Nepravilno ravnanje z baterijami lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.

» Akumulatorska tekočina lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. Če pride raztopina v stik s kožo, jo takoj sperite z obilo vode. Če se pojavi rdečina, bolečina ali draženje, se posvetujte z zdravnikom. V primeru stika z očmi takoj sperite oči s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč.

- V nobenem primeru ne poskušajte odpreti baterije.
- Baterije ne izpostavljajte vlagi.
- Baterije ne izpostavljajte vročini.
- Ne shranjujte v prostoru, kjer lahko temperatura preseže 40°C.
- Baterije hranite izven dosega otrok.
- Polnite samo pri temperaturah okolja med 10°C in 40°C.
- Baterijo polnite samo s polnilnikom (FBT-CLC011) ali polnilnim kablom USB-C, ki je priložen v paketu.
- V električnih orodjih uporabljajte le za to namenjene baterije. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.
- Pri odlaganju baterij sledite navodilom v razdelku »Odlaganje«.
- Baterije ne poškodujte ali deformirajte – niti z vbodi niti z udarci – saj lahko to povzroči poškodbe in požar.
- Ne polnite poškodovanih baterij.
- Z baterijo ravnajte previdno in je ne pazite na tla ali je izpostavljajte pritisku, drugim mehanskim obremenitvam ali ekstremni vročini ali mrazu.

- Pozor, nevarnost nesreče! Ne povzročajte kratkega stika baterije, je ne izpostavljajte vlagi in je ne shranjujte skupaj s kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili kratek stik med kontakti. Baterija se lahko zelo segreje, vname ali eksplodira.
- Baterijskih celic v paketu baterij ni mogoče zamenjati.

V ekstremnih pogojih delovanja lahko tekočina iz akumulatorja izteče. Če opazite tekočino na baterijah, jih previdno obrišite s krpo. Izogibajte se stiku s kožo. Če tekočina pride v stik s kožo ali očmi, sledite spodnjim navodilom.

2.9.2 POLNILNIKI

OPOMBA

- » Pomembno! USB polnilnik ali hitri polnilnik nista priložena.
- » Priporočene vrednosti polnjenja: 5,0 V DC. / 1A (tip C).

Polnilnik je bil zasnovan za določeno napetost. Vedno preverite, ali se omrežna napetost ujema z napetostjo na tablici s podatki.

OPOZORILO!

- » Ko polnilnika ne uporabljate, pred čiščenjem in vzdrževanjem izvlčite vtič iz vtičnice.

- Pod nobenim pogojem ne zamenjajte polnilnika z električnim vtičem.
- Polnilnik uporabljajte samo za polnjenje priloženih baterij. Druge baterije lahko počijo in povzročijo materialno škodo in telesne poškodbe.
- Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki jih ni mogoče polniti.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali servisni center, da preprečite nevarnost.
- Poškodovane kable takoj zamenjajte.
- Polnilnika nikoli ne izpostavljajte vlagi.
- Ne odpirajte polnilnika.
- V polnilnik ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov.
- Naprava/orodje/baterija mora biti med polnjenjem na dobro prezračevanem mestu.
- Polnilnik je samo za uporabo v zaprtih prostorih.

2.10 PREDVIDENA UPORABA

Električno orodje je namenjeno za brušenje kovinskih in kamnitih materialov brez uporabe vode.

- Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano v teh navodilih. Vsaka drugačna uporaba se šteje za nepravilno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe.
- Možna poškodba ob nepravilni uporabi.
- Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, povzročeno z nepravilno ali nepravilno uporabo.

3 OBSEG DOBAVE

- 1× Akumulatorski kotni brusilnik
- 1× Baterija
- 1× Kabel USB-C
- 1× Šesterokotni ključ
- 1× Rezalni disk za kovine
- 1× Navodila za uporabo
- 1× Garancijski list

4 PREGLED IZDELKA



- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Stikalo za vklop/izklop | 4 Rezalna plošča |
| 2 Prikaz napoljenosti akumulatorja | 5 Vpenjalni vijak |
| 3 Blokada vretena | 6 Gumb za sprostitvev akumulatorja |
| | 7 Akumulator |

5 PRED PRVO UPORABO

5.1 PREVERITE IZDELEK IN OBSEG DOBAVE

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

- » Vse embalažne materiale hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev – ti materiali so potencialni vir nevarnosti, npr. B. Z njim se lahko zadužite ali pogoltnete majhne dele.

POZOR! NEVARNOST POŠKODBE!

- » Pri odpiranju embalaže bodite previdni, da ne poškodujete izdelka. Izogibajte se uporabi ostrih predmetov.

1. Izdelek vzemite iz embalaže.
2. Odstranite embalažni material in vse plastične/zaščitne folije.
3. Preverite, ali je dobava popolna (glejte poglavje **Obseg dobave**).
4. Preverite, ali so na izdelku ali posameznih delih vidne poškodbe. Če je temu tako, izdelka ne uporabljajte. Stopite v stik s servisnim centrom preko kontaktnih točk, navedenih na prvi strani tega priročnika.

5.2 OSNOVNO ČIŠČENJE

Pred prvo uporabo očistite vse dele izdelka, kot je opisano v poglavju **Čiščenje in nega**.

6 DELOVANJE

6.1 SESTAVLJANJE

⚠ OPOZORILO!

- » Izklopite napravo. Odklopite baterijo!
- » Kotnega brusilnika ne smete uporabljati brez zaščitnega pokrova.

6.1.1 VSTAVLJANJE BRUSA

POZOR!

- » Preden vstavite ali zamenjate brus, obvezno odklopite baterijo, da se izognete nenamernemu vklopu.

Dovoljena hitrost orodja mora biti vsaj tako visoka kot največja hitrost, ki je navedena na električnem orodju. Dodatki, ki se vrtijo hitreje, kot je dovoljeno, se lahko zlomijo in poletijo.

1. Pritisnite zaklep vretena **3**, da zaklenete vreteno.
2. Vreteno vrtite z roko, dokler ne začutite, da se vreteno zaskoči.
3. Namestite brus **4** na vreteno. Luknja v brusu mora varno sedeti na centrirnem ramenu podporne prirobnice.
4. Privijte zunanjo prirobnico **5** na vreteno.
5. Z roko obrnite brus, da preverite pravilno sestavo in svobodo gibanja.
6. Naredite poskusno vožnjo.
7. Če želite zamenjati brusno ploščo, nadaljujte v obratnem vrstnem redu, potem ko ste sprostili zunanjo prirobnico s čelnim ključem. Pred vsako menjavo brusa očistite zunanjo prirobnico in notranje steklenice ostankev brušenja.

6.2 BATERIJA

6.2.1 VSTAVLJANJE BATERIJE

Napolnjeno baterijo potisnite v držalo baterije, dokler se ne zaskoči.

6.2.2 ODSTRANITE BATERIJO

Za odstranitev baterije pritisnite gumba za sprostitvev baterije in izvlecite baterijo. Ne uporabljajte sile.

6.3 STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP

6.3.1 VKLOP

Stikalo za vklop/izklop **1** postavite v pravi položaj in ga nato potisnite naprej proti glavi orodja. Nato pritisnite sprednji del stikala navzdol, dokler ne začutite, da se zaskoči. Ključavnica zagotavlja, da lahko zdaj sprostite stikalo in orodje uporabljate v neprekinjenem delovanju.

6.3.2 IZKLOP

Če želite orodje izklopiti, pritisnite zadnji del stikala za vklop/izklop **1** navzdol in ga nato potisnite proti ročaju.

6.4 REZANJE

Ohranite čvrst stik z obdelovancem, da se izognete tresljajem, med rezanjem ne nagibajte naprave in ne pritiskajte premočno. Pri delu uporabljajte le zmeren pritisk, ki je primeren za material, ki ga obdelujete. Ne upočasnjujte brusov s stranskim protitiskom. Pomembna je smer, v katero želite rezati. Naprava mora vedno delovati v nasprotni smeri rezanja. Zato nikoli ne premikajte naprave v drugo smer!

Obstaja nevarnost, da se bo naprava ob odklopu zavezala, kar bo povzročilo povratni udarec in povzročilo, da boste izgubili nadzor nad napravo.

i OPOMBA – NASVET ZA OPTIMALNE REZULTATE DELA

- » Vpnite obdelovanec. Za majhne obdelovance uporabite vpenjalko.
- » Stroj trdno držite z obema rokama.
- » Vključite stroj.
- » Počakajte, da stroj doseže polno hitrost.
- » Postavite brus na obdelovanec.
- » Počasi premikajte stroj vzdolž narisane črte, tako da brusilno ploščo močno pritisnete na obdelovanec.
- » Na stroj ne pritiskajte preveč. Naj stroj opravi delo.
- » Izklopite stroj in počakajte, da se popolnoma ustavi, preden ga odložite.

7 DODATKI

Uporabljajte le pribor, katerega dovoljena hitrost je vsaj tako visoka kot najvišja hitrost orodja v prostem teku.

8 ČIŠČENJE IN NEGA

8.1 ČIŠČENJE

⚠ NEVARNOST! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- » Pred čiščenjem izključite izdelek iz vtičnice.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA ALI KRATKEGA STIKA!

- » Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Pazite, da voda ali druge tekočine ne pridejo v ohišje.

⚠ POZOR! NEVARNOST KRATKEGA STIKA!

- » Pred čiščenjem odstranite baterijo iz izdelka.

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

- » Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ali ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Te lahko poškodujejo površine izdelka.

8.2 VZDRŽEVANJE IN NEGA

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

- » Pred vzdrževalnimi deli izključite izdelek iz vtičnice. Vsakršno vzdrževanje, ki ni omenjeno v tem priročniku, mora opraviti strokovni servisni center. Za vzdrževanje se obrnite na službo za stranke.

8.3 SHRANJEVANJE

POZOR! NEVARNOST POŠKODB!

- » Izogibajte se in zaščitite izdelek pred prahom, vodo, vlago, zmrzaljo, ekstremnimi temperaturami, visoko vlažnostjo in neposredno sončno svetlobo.

1. Pred shranjevanjem očistite vse dele, kot je opisano v poglavju **Čiščenje in nega**.
 - Pred shranjevanjem izdelek popolnoma posušite.
 - Izdelek vedno shranjujte na hladnem in suhem mestu pri temperaturi okolja med 5°C in 20°C.
 - Izdelek hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.

8.4 PREVOZ

- Zaščitite izdelek pred tresljaji ali udarci, npr. B. pri prevozu v vozilih.
- Izdelek zavarujte pred zdrsom. Uporabite bungee vrvi, trakove za pripenjanje z ragljo ali podobna sredstva.

9 TEHNIČNI PODATKI

| | |
|--|-------------------------|
| Hitrost vrtenja: | 19000 min ⁻¹ |
| Premer brusnega telesa: | Ø 76 mm |
| Navoj nosilne vretena: | M5 |
| Teža: | 0,68 kg |
| Raven zvočnega tlaka L _{PA} : | 70,97 dB(A) |
| Negotovost K _{PA} : | 3 dB(A) |
| Raven zvočne moči L _{WA} : | 78,97 dB(A) |
| Negotovost K _{WA} : | 3 dB(A) |

VIBRACIJE ROKA-ROKA:

| | |
|-------------------------------|------------------------|
| Vibracija a _{n,co} : | 1,803 m/s ² |
| Negotovost K: | 1,5m/s ² |

AKUMULATOR FBT-CLB014

| | |
|-------------|-------------|
| Napetost: | 12V d.c. |
| Kapaciteta: | 2 Ah, 24 Wh |

POLNILEC FBT-CLC011

(ni vključeno v obseg dobave)

| | |
|---------------|-----------------------------------|
| Vhod: | 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz, 50 W |
| Izhod: | 12 V d.c. |
| Polnilni tok: | 2400 mA |

10 ODSTRANJEVANJE ODPADKOV IN PONOVA UPORABA



Stroj ne smete zavreči skupaj z gospodinjskimi odpadki.

Stroj je zapakiran, da preprečite poškodbe pri transportu. Ta embalaža je surovina in jo je zato mogoče ponovno uporabiti ali vrniti v cikel surovin. Stroj in njegovi dodatki so izdelani iz različnih materialov, kot sta kovina in plastika. Okvarjene dele zavrzite kot nevarne snovi. Za več informacij povprašajte svojega prodajalca ali občinsko upravo!

Izdelek in navodila za uporabo se lahko spremenijo. Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

10.1 BATERIJE



Pri odlaganju baterij upoštevajte zaščito okolja. Za okolju prijazno odlaganje se obrnite na lokalno upravo.

11 ES—IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi, podjetje **Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d, NL-7951 SN Staphorst**, izjavljamo pod lastno odgovornostjo, da izdelek **Akumulatorski kotni brusilnik, Tip FBT-CAG006**, izpolnjuje bistvene varnostne zahteve, določene v evropskih direktivah **2014/30/EU** Elektromagnetna združljivost (EMC), **2006/42/EG** (Stroji), **2011/65/EU** (RoHS), **(EU) 2023/1542** in njihovih spremembah. Za oceno skladnosti so bile uporabljene naslednje harmonizirane norme:

EN 62841-1:2015+A11:2022

EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

EN 12133-2:2017 + A1:2021

Staphorst, 19. oktober 2024

Jin Min, Vodja kakovosti

Batavia B.V., Weth. Wassebaliestraat 6d,

7951 SN Staphorst, Nizozemska

Izdelek in uporabniški priročnik se lahko spremenita. Specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

12 GARANCIJSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

12.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani,
za izdelek vam zagotavljamo najboljšo garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka: 3 leta od dobave izdelka

Nudimo vam: brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo **trgovino HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzročijo kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta:

HOFER trgovina na
drobno d.o.o. Prevoje pri
Šentvidu
Kranjska cesta 1
1225 Lukovica
SLOVENIJA

Servis

Vam najbližja trgovina
HOFER.

Datum dobave izdelka:



UVOZIL: **BATAVIA B.V.,**
WETH. WASSEBALIESTRAAT 6D,
7951 SN STAPHORST,
NIZOZEMSKA